

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet FIRE SUPPRESSION INSTALSTION		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0114-11P047/A		Date 2012-10-16
Client Reference No. - N° de référence du client W0114-11-P047		Amendment No. - N° modif. 006
File No. - N° de dossier KIN-1-36534 (519)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-519-5912		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-08-19
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-18		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Choquette, Herb		Buyer Id - Id de l'acheteur kin519
Telephone No. - N° de téléphone (613) 536-4874 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Question n° 15 : NFPA 25, Tableau 6.1

Lors de cette inspection, est-ce qu'il faudra effectuer l'une ou l'autre des tâches qui figurent dans le Tableau 6.1 et qui doivent être réalisées à tous les cinq ans sur le réseau de canalisation ou est-ce qu'il faut effectuer que les tâches trimestrielles et annuelles?

Réponse n° 15 :

Pas de tâches trimestrielles à faire sur le réseau de canalisation. Oui, nous nous occupons de la tâche à faire aux cinq ans; la seule chose qui change, c'est que nous allons fournir le nouveau tuyau qui doit être soumis à un essai hydraulique.

MODIFICATIONS À L'INVITATION**Annexe F - Énoncé des travaux**

Supprimer :

1.4 Qualité d'exécution

.1 Les techniciens sur place de l'Entrepreneur doivent être des installateurs de gicleurs et de systèmes de protection contre les incendies (Ontario 427A) ou des techniciens d'alarme incendie de l'ACAI ou un équivalent qui satisfait aux normes CAN/ULC-S536/S537.

Insérer :

1.4 Qualité d'exécution

.1 Les techniciens sur place de l'Entrepreneur doivent être des installateurs de gicleurs et de systèmes de protection contre les incendies (Ontario 427A) et des techniciens d'alarme incendie de l'ACAI ou un équivalent qui satisfait aux normes CAN/ULC-S536/S537.